

ROYAUME DE BELGIQUE

-----

AVIS 48.230/2  
DU 2 JUIN 2010

DE LA SECTION DE LÉGISLATION  
DU CONSEIL D'ÉTAT

-----

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par la Ministre de l'Intérieur, le 5 mai 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 25 avril 2007 déterminant les missions des services de secours qui peuvent être facturées et celles qui sont gratuites", a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

\*

\*   \*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

### Préambule

1. À l'alinéa 1<sup>er</sup>, il suffit de viser l'article 2bis/1 de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile.

2. À l'alinéa 2, il n'est pas nécessaire de mentionner que l'arrêté royal visé a été modifié par un arrêté royal du 16 juillet 2009. En effet, les phrases liminaires des dispositions qui sont modifiées par un projet d'arrêté suffisent pour rendre compte des modifications encore en vigueur qu'ont subies les dispositions en voie de modification.

.../...

## Dispositif

### Article 1<sup>er</sup>

Eu égard à l'observation 2 formulée sur le préambule, il convient d'indiquer que l'annexe 1 a été insérée dans l'arrêté royal du 25 avril 2007 déterminant les missions des services de secours qui peuvent être facturées et celles qui sont gratuites, par un arrêté royal du 16 juillet 2009.

### Article 2

1. Comme l'indique le fonctionnaire délégué, la rétroactivité du projet à la date du 6 septembre 2009 est justifiée par le fait que cette date correspond à celle de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 16 juillet 2009 qui a introduit, dans l'arrêté royal du 25 avril 2007 précité, l'annexe que l'arrêté en projet entend remplacer.

L'annexe en projet contient, selon les explications données, un tarif plus avantageux pour certaines des prestations qui y sont reprises que le tarif qui avait été fixé par l'arrêté royal du 16 juillet 2009.

Au vu de ces explications, la rétroactivité est admissible à la condition que des mesures d'accompagnement soient prévues pour rembourser les personnes qui se seraient vues, depuis le 6 septembre 2009, appliquer le tarif que le présent projet remplace avec effet rétroactif.

2. Dans la version néerlandaise du projet, le mot "onderhavig" devrait être remplacé par le mot "dit".

### Annexe

Quant à la forme, dans le point II (base horaire), à l'alinéa 1<sup>er</sup>, point 3, il y a lieu d'ajouter les mots "ou de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale" après les mots "un gouverneur de province".

Quant au fond, la section de législation note que, dans l'annexe remplacée par l'annexe en projet, les missions préventives "qui sont effectuées à la demande d'un gouverneur de province" n'étaient pas envisagées. Le Conseil d'État suppose que cette modification confirme l'interprétation qui a été donnée jusqu'à présent à l'annexe remplacée par le projet. Si cette modification impliquait au contraire une différence entre les factures à établir sur la base de l'annexe en projet et celles qui ont été établies sur la base de l'annexe en voie de remplacement, il conviendrait d'en tenir compte au niveau des mesures d'accompagnement dont il est question ci-avant sous l'article 2.

-----

La chambre était composée de

|           |                |                                         |
|-----------|----------------|-----------------------------------------|
| Messieurs | Y. KREINS,     | président de chambre,                   |
|           | P. VANDERNOOT, | conseillers d'État,                     |
| Mesdames  | M. BAGUET,     |                                         |
|           | V. VANNES,     | assesseur de la section de législation, |
| Monsieur  | G. DELANNAY,   | greffier assumé.                        |

Le rapport a été présenté par M. P. RONVAUX, auditeur.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

G. DELANNAY

Y. KREINS

KONINKRIJK BELGIË

-----

ADVIES 48.230/2  
VAN 2 JUNI 2010

VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, tweede kamer, op 5 mei 2010 door de Minister de Binnenlandse Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2007 tot vaststelling van de opdrachten van de hulpdiensten die kunnen verhaald worden en diegene die gratis zijn", heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

\*  
\* \*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

#### Aanhef

1. In het eerste lid kan ermee worden volstaan te verwijzen naar artikel 2*bis*/1 van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming.

2. In het tweede lid hoeft niet vermeld te worden dat het genoemde koninklijk besluit gewijzigd is bij een koninklijk besluit van 16 juli 2009. De inleidende zinnen van de bepalingen die gewijzigd worden bij een ontwerpbesluit zijn immers voldoende om aan te geven welke nog geldende wijzigingen zijn aangebracht in de bepalingen die gewijzigd worden.

.../...

## Dispositief

### Artikel 1

Gelet op opmerking 2 bij de aanhef, behoort vermeld te worden dat bijlage 1 in het koninklijk besluit van 25 april 2007 tot vaststelling van de opdrachten van de hulpdiensten die kunnen verhaald worden en diegene die gratis zijn ingevoegd is bij een koninklijk besluit van 16 juli 2009.

### Artikel 2

1. Zoals de gemachtigde ambtenaar stelt wordt de terugwerking van het ontwerp tot 6 september 2009 hierdoor gerechtvaardigd dat die datum overeenstemt met de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 16 juli 2009, waarbij in het voornoemde koninklijk besluit van 25 april 2007 de bijlage is ingevoegd die men met het ontworpen besluit beoogt te vervangen.

Volgens de verstrekte uitleg bevat de ontworpen bijlage een voordeliger tarief voor sommige prestaties die daarin zijn vermeld dan het tarief dat vastgesteld was bij het koninklijk besluit van 16 juli 2009.

Gezien die uitleg is de terugwerking aanvaardbaar op voorwaarde dat begeleidende maatregelen worden genomen voor het terugbetalen van degenen op wie sedert 6 september 2009 het tarief is toegepast dat bij het onderhavige ontwerp met terugwerkende kracht wordt vervangen.

2. Het woord "onderhavig" behoort vervangen te worden door het woord "dit".

### Bijlage

Wat de vorm betreft moet in punt II (uurbasis), eerste lid, punt 3, *in fine*, geschreven worden :

"... op verzoek van een provinciegouverneur of van een gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad".

Ten gronde merkt de afdeling Wetgeving op dat in de bijlage die door de ontworpen bijlage vervangen wordt, geen melding werd gemaakt van preventieve opdrachten "die worden uitgevoerd op vraag van een provinciegouverneur". De Raad van State gaat ervan uit dat die wijziging een bevestiging is van de interpretatie die tot op heden gegeven is van de bijlage die bij het ontwerp vervangen wordt. Zo die wijziging integendeel een verschil zou inhouden is tussen de facturen die opgemaakt moeten worden op basis van de ontworpen bijlage en die welke opgemaakt zijn op basis van de bijlage die vervangen wordt, moet daarmee rekening worden gehouden op het stuk van de begeleidende maatregelen waarvan hierboven sprake is onder artikel 2.

-----

De kamer was samengesteld uit

|          |                |                                     |
|----------|----------------|-------------------------------------|
| de Heren | Y. KREINS,     | kamervoorzitter,                    |
|          | P. VANDERNOOT, | staatsraden,                        |
| de Dames | M. BAGUET,     |                                     |
|          | V. VANNES,     | assessor van de afdeling Wetgeving, |
| de Heer  | G. DELANNAY,   | toegevoegd griffier.                |

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. RONVAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. VANDERNOOT.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

G. DELANNAY

Y. KREINS